

Λευκωσία, 20 Αυγούστου 2012

Αγαπητέ κύριε Αλεξίου,

Πήρα το βιβλίο *Στυλιανός Αλεξίου & Ζήσιμος Λορεντζάτος, Αλληλογραφία (1967 – 2003)* που μου στείλατε και σας ευχαριστώ θερμά. Από την παραμονή του δεκαπενταύγουστου, μόλις το πήρα στα χέρια μου, άρχισα το διάβασμα και ήταν για μένα μια ξεχωριστή αναγνωστική εμπειρία. Εξαιρετική έκδοση – και η φιλολογική επιμέλεια του κ. Μπουρναζάκη. Ένας ολόκληρος κόσμος, για τριάντα επτά χρόνια, αυθεντικός και μοναδικός σε πνευματικά επιτεύγματα, παρουσιάζεται μέσα από τις ενενήντα έξι επιστολές- πενήντα μία δικές σας (από τις οποίες και μία με τη σύζυγό σας) και σαράντα πέντε του Ζήσιμου Λορεντζάτου.

Το βιβλίο το διάβασα μέσα σε λίγες μέρες με αμείωτο ενδιαφέρον από την αρχή έως το τέλος. Μέσα από τις σελίδες του ξεχωρίζει το σπάνιο ήθος δύο ανθρώπων των γραμμάτων με μοναδική έγνοια τους την ελληνική γλώσσα, τη λογοτεχνία και το νεοελληνικό μας πρόσωπο. Με συγκίνηση είδα και τις αναφορές στον αγαπητό φίλο Νίκο Γιανναδάκη (και τη φωτογραφία του) τον οποίο μου γνώρισε εδώ στην Κύπρο ο φίλος Μιχάλης Τζεκάκης. Είχα κάνει κι ένα ταξίδι στην Κρήτη, χειμώνα, και θυμάμαι την Κυριακή που θα επέστρεφα στην Κύπρο, ο καλός φίλος Νίκος, με πήγε στη Βικελαία και με ξενάγησε.

Είναι πολλά που θέλω να σας γράψω, ύστερα από την ανάγνωση της *Αλληλογραφίας* σας με τον Λορεντζάτο. Όλα αυτά τα χρόνια έχετε προσφέρει έργο πολύτιμο και μοναδικό στις νεοελληνικές σπουδές. Χωρίς αυτό θα περιμέναμε ακόμη την έκδοση του *Ερωτόκριτου*, του *Ακρίτη*, του *Σολωμού* και τόσων άλλων έγκυρων επιστημονικά εκδόσεων. Κι αν προσθέσουμε και τις μελέτες σας, το έργο σας όχι μόνο έχει εμπλουτίσει εσασεί, με ξεχωριστό τρόπο, τα γράμματά μας αλλά συνιστά και μια μαρτυρία για το ήθος και την προσήλωση ενός χαλκέντερου επιστήμονα στη δουλειά του, τον οποίο διακρίνει η ανθρώπινη απλότητα.

* Και τα φωτογραφικό υλικό πολύ φροντισμένο. Ιδιαιτέρως η πρώτη φωτογραφία ήταν «ιστορική» – όχι μόνο σίκο-γενεακή. Οι Αλεξίου, η Γαλατσάκη και το πρόσωπο της Ιησέρας εες...

Με ιδιαίτερη εκτίμηση και φιλία
Γεώργιος Ζαφειρίου